

ՆՏ ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱԿԱԴԵՄԻԱ  
Մ. ԱԲԵՂՅԱՆԻ ԱՆՎԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԻՆՍՏԻՏՈՒՏ

ՆՈՎՆԱՆՆԵՍ ԹՈՒՄԱՆՅԱՆԻ ԹԱՆԳԱՐԱՆ

ՌՈՒՄԱՆՅԱՆԸ  
ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑՆԵՐԻ  
ՀՈՒՇԵՐՈՒՄ

ՆԱՏՈՐ ԵՐԿՐՈՐԴ  
(Լրամշակված հրատարակություն)

Երևան 2020

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՀ ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱԿԱԴԵՄԻԱ  
Մ. Ն. Բեդյանի անվան գրականության ինստիտուտ

ԹՈՒՄԱՆՅԱՆԸ  
ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑՆԵՐԻ  
ՀՈՒՇԵՐՈՒՄ

Հայկական ՍՍՀ ԳԽ հրատարակչություն

ԵՐԵՎԱՆ · 1969

ՆՏԴ 821.19.0  
ԳՄԴ 83.3(5Ն)  
Թ 950

Տպագրվում է ՆՏ ԳԱԱ Մ. Աբեղյանի անվ. գրականության ինստիտուտի  
և Նովհ. Թումանյանի թանգարանի գիտական խորհուրդների որոշմամբ:

Նովհանես Թումանյանը ժամանակակիցների հուշերում.-  
Թ 950 լրամշակված հրատարակություն.- Եր.: Նովհ. Թումանյանի  
թանգարան, 2020. Նատոր երկրորդ.- 576 էջ. -  
(Արևելք-Արևմուտք մատենաշար):

ՆՏԴ 821.19.0  
ԳՄԴ 83.3(5Ն)

ISBN 978-9939-858-33-3

© ՀՀ ԳԱԱ Մ. Աբեղյանի անվան գրականության ինստիտուտ, 2020

© Հովհ. Թումանյանի թանգարան, 2020

**«Թումանյանը ժամանակակիցների հուշերում» ժողովածուի  
վերահրատարակման խմբագրական  
խորհրդի կազմը**  
(ցանկը բերվում է այբբենական կարգով)

Դերիկյան Վարդան (բ.գ.դ.), Եղիազարյան Անի (բ.գ.թ.), Իսահակյան Ավետիք,  
(բ.գ.դ., պրոֆ.), Գիրակոսյան Վլադիմիր (բ.գ.դ., պրոֆ.), Մարգարյան Սիրանուշ  
(բ.գ.թ., դոցենտ), Սկրտչյան Նունե (բ.գ.թ., դոցենտ), Մնացականյան Եվա (բ.գ.թ.,  
դոցենտ), Որսկանյան Հերիքնազ (բ.գ.թ.), Վարժապետյան Իրիտա

**Վերահրատարակության բնագրերը պատրաստեց և անվանացանկը կազմեց՝**

Սուսաննա Աղամյանը

**Ծանոթագրությունները լրամշակեց՝**

Վլ. Գիրակոսյանը

**Հատորի խմբագիր՝ Վլ. Գիրակոսյան**

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿՈՒՆԳԻՈՒ

ՔՈՒՄԱՆՅԱՆ Ն. Հ., ԻՆՃԻԿՅԱՆ Ա. Մ., ԿԱՐԱՊԵՏՅԱՆ Լ. Մ.,  
ՀԱԿՈՒՅԱՆ Պ. Հ., ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ Ա. Գ., ՆԱԼԲԱՆԴՅԱՆ Վ. Ս.,  
ՆԱՀԱՊԵՏՅԱՆ Մ. Հ., ՋՐԲԱՇՅԱՆ ԷԳ. Մ., ՍԱՐԻՆՅԱՆ Ա. Ն.

Տեխնիկական պատրաստեց և ծանոթագրեց՝  
Լ. Մ. ԿԱՐԱՊԵՏՅԱՆ

Խ մ բ ա գ ի ր ն ե ռ՝

Ա. Մ. ԻՆՃԻԿՅԱՆ, Պ. Հ. ՀԱԿՈՒՅԱՆ

## ՎԵՐԱՏՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹՅԱՆ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ

Թումանյանի մասին հուշերի երկրորդ հատորը բանաստեղծի ծննդյան 100-ամյակի առթիվ Նայկական ՄՍՏ գիտությունների ակադեմիայի Մ. Արեղյանի անվան գրականության ինստիտուտի նախաձեռնությամբ 1969-ին տպագրված «Նովհաննես Թումանյանը ժամանակակիցների հուշերում» սովոր միհատորյակի՝ նույն ինստիտուտի և Թումանյանի թանգարանի գիտական խորհուրդների համատեղ որոշմամբ վերախմբագրված հրատարակության շարունակությունն է:

Վերահրատարակության նպատակները, խնդիրներն ու սկզբունքները շարադրված են նախորդ հատորի խմբագրական առաջաբանում: Նույն նկատառումներով են ղեկավարվել նաև սույն հատորի պատրաստողներն ու խմբագրական խորհուրդը:

Ամենից առաջ, քիչ բացառություններով, այս հատորում էլ վերականգնվել են նախորդ հրատարակության մեջ քաղաքական-գաղափարախոսական կամ այլ նկատառումներով կրճատված հատվածները, հուշերի բնագրերը համեմատվել ու հշգրտվել են՝ ըստ պահպանված հեղինակային բնօրինակների: Անհրաժեշտության դեպքում ուղղվել են ռճական կամ ուղղագրական անճշտությունները, հավելումներ ու հշգրտումներ են արվել ծանոթագրությունների բաժնում:

Նուշագիրների ցանկը համալրվել է նոր անուններով՝ Մարտիրոս Սարյան, Վիկտոր Նամբարձումյան, Ստեփան Լիսիցյան, Նովհաննես Քաջազնունի, Վարդգես Ահարոնյան: Տատկապես վերջին երեք հուշագրություններում ուշագրավ կողմեր են բացահայտվում Թումանյան մարդու, ստեղծագործող անհատականության և քաղաքացի-գործչի դիմապատկերում:

Լիսիցյանի հուշերում այդ դիմապատկերը մոտիկից լուսավորվում է «Նասկեր» մանկական ամսագրի խմբագրության և «Լուսաբեր» դասագրքի հեղինակային կազմի հետ համատեղ աշխատանքային հարաբերություններում: Ընթերցողը մեկ անգամ ևս համոզվում է, որ միանգամայն իրավացի է գրականագիտության մեջ բազմիցս հայտնրված այն կարծիքը, թե «Նասկերի» և «Լուսաբերի» աննախընթաց ժողովրդականությունը մեծապես պայմանավորված էր Թումանյանի երկարամյա աշխատակցությամբ, մյուս կողմից՝ հայ մանկական

գրականությունը մինչև օրս չգերազանցված իր ընտիր էջերով պարտական է այդ աշխատակցությանը:

Քաջազնունին և Թումանյանը՝ երկու Նովհաննեսները, չնայած քաղաքական հայացքների տարբերություններին, իրար հետ կապված էին երկար տարիների մտերմությամբ: Նատկանշական է, որ Քաջազնունին շատ քիչ է գրում քանաստեղծի ազգային-հասարակական գործունեության մասին, ծանրանում է հատկապես նրա մարդկային թուլությունների վրա՝ երբեմն դրանք համարելով բեղմնավոր ստեղծագործական աշխատանքին խանգարող թերություններ: Տեղտեղ անգամ հասնում է ծայրահեղության: Օրինակ՝ երբ նկատում է, թե հարուստ գրադարան ուներ, բայց շատ քիչ էր կարդում, մինչդեռ նույնիսկ Վալերի Բրյուսովի նման հանրագիտակ մեկին զարմացրել է նրա «հսկայական կարդացածությունը»: Կամ նշելով հայտնի փաստը, որ հատկապես կյանքի վերջին 10-15 տարիների ընթացքում Թումանյանը համեմատաբար քիչ է գրել, դա բացատրում է ստեղծագործական ներքին մղումի քացակայությամբ, մինչդեռ ժամանակակիցները լավ գիտեին դրա պատճառը, հայտնի է նաև հենց իր՝ քանաստեղծի հանախակի տրտունջը՝ «մի նստեի, իմ գործով զբաղվեի...»:

Այսուհանդերձ Քաջազնունու հուշերը շատ կարևոր դիտարկումներ են պարունակում Թումանյանի մարդկային նկարագիրը և ստեղծագործական հոգեբանությունը լավ հանաչելու համար:

Վարդգես Ահարոնյանի հուշերում Ամենայն Տայոց քանաստեղծին տեսնում ենք ընտանեկան և բարեկամների ու ընկերների մտերմիկ միջավայրում: Թումանյան և Ահարոնյան ընտանիքները կապված էին շատ ընդհանրություններով, և հուշագիրը տանու մարդ էր քանաստեղծի հարկի տակ: Դա հնարավորություն է տվել նրան անմիջականորեն տեսնել մեծ քանաստեղծի փոքրիկ թուլությունները, հանախ մանկականության հասնող ծիծաղաշարժ հրապուրանքները ու գեղեցիկ շարադրանքով ներկայացնել ընթերցողին: Ճշմարիտ է նաև հուշագրի եզրակացությունը, թե նա քանաստեղծ էր նաև կյանքում:

Նախորդ հրատարակության մեջ տեղ գտած մի քանի հուշագրություններ հիմնովին վերանայվել ու լրացվել են: Մասնավորապես Տամազասպ Նամբարձումյանի հուշերը, որ միայն երկու փոքր քաղվածքներ են նրա «Անցյալի ձայներ» հուշագրությունից, փոխարին-



վել են Թումանյանի թանգարանում պահվող հեղինակային ընդարձակ մեքենագիր բնօրինակով: Այդ բնօրինակը ենթարկվել է միայն մասնակի խմբագրումների և լրացվել միհատորյակում եղածի մի մասով:

Թումանյանի հետ հուշագրի անձնական գրույցներում, որ ներկայացվում են ուղղակի մեջբերվող խոսքի ձևով, ընթերցողը նոր հետաքրքիր մանրամասներ կարող է իմանալ բանաստեղծի՝ որպես մտածող գեղագետի ինքնատիպ մտորումների ու նախասիրությունների մասին: Բացի դրանից, Նամբարձումյանի հուշերը կարևոր տեղեկություններ են պարունակում Նայ հայրենակցական միությունների միության նախագահի պաշտոնում բանաստեղծի գործունեության մասին: Այդ տեղեկությունները անկասկած հավաստի են, որովհետև հուշագիրը միության կենտրոնական խորհրդի անփոփոխ քարտուղարն է եղել՝ նախագահի հետ ստորագրելով բոլոր ժողովների արձանագրություններն ու պաշտոնական գրությունները:

Վրացերեն բնագրից Ն. Բայրամյանի նոր թարգմանությամբ և ավելի ամբողջական ներկայացված են Իոսեբ Իմեդաշվիլիի, Տիցիան և Նինո Տաբիձենների հուշերը: Թումանյանն առհասարակ մերձավոր կապեր է ունեցել ժամանակի գրեթե բոլոր վրաց գրողների հետ, բայց առանձին մտերմությամբ կապված է եղել այս երեքի հետ: Սրանց հուշերը կարևորվում են հատկապես նրանով, որ ցույց են տալիս, թե ինչպես է ճանաչվել ու սիրվել հայ բանաստեղծը վրաց գրողների շրջանում: Նատկանշական է, որ վրացերեն հուշագրություններում Թումանյանը գնահատվում ու մեծարվում է ոչ այնքան որպես բանաստեղծ, որքան որպես բացառիկ առաքինություններով օժտված մարդկային անհատականություն, հատկապես ժողովուրդների բարեկամության նախանձախնդիր ու ջատագով: Դրա պատճառը նաև այն էր, որ վրաց գրողների շրջանում ոչ միայն Թումանյանի ստեղծագործությանը, այլև առհասարակ հայ գրական մշակույթին շատ, թե քիչ ծանոթ ընդամենը մեկ-երկու անուններ կային, ինչպես Ի. Գրիշաշվիլին: Այս երևույթի կապակցությամբ Թումանյանը շատ անգամ է արտահայտել իր ցավն ու մտահոգությունը:

Ինչպես տեսնում ենք, Թումանյանի մասին ժամանակակիցների հուշերի այս հատորը եղածի պարզ վերատպություն չէ, այլ շատ կողմերով վերանայված ու հարստացված նոր հրատարակություն, որ, կարծում ենք, կհետաքրքրի ընթերցողին:



ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՍԱՐՅԱՆ

## ՆԻՇՈՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՈՎՆ. ԹՈՒՄԱՆՅԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

Դժվար է անցյալից վերհիշել այն ամենը, ինչ կապված է այդ նշանավոր (չնաշխարհիկ) մարդու հետ, որ լցված էր կյանքով և սիրում էր այն:

Իմ առաջին հանդիպումը Նովն. Թումանյանի հետ տեղի է ունեցել Մոսկվայում, իմ արվեստանոցում. նա այցելության էր եկել ծանոթանալու իմ աշխատանքներին, որոնց մասին լսել էր հեռվից. դա 1912 թ. գարնանն էր, երբ նա, քանտից նոր ազատված, Պետերբուրգից վերադառնում էր Թիֆլիս:

Բռնկել էր 1914 թ. իմ պերիալիստական պատերազմը, և մենք բոլորս լցվել էինք վախով մեր ժողովրդի վիճակի համար, հենց որ պատերազմական գործողությունները ծավալվեցին Նայաստանի հողի վրա:

Մոսկվայում, հայ հասարակության նախաձեռնությամբ, պատերազմի սկզբին<sup>1</sup> լույս ընծայվեց «Поэзия Армении» նշանավոր ժողովածուն, Վ. Յա. Բրյուսովի խմբագրությամբ: Այդ ժողովածուի երևան գալը մի նշանակալից երևույթ էր ռուսական գրականության մեջ: Ռուս հասարակությանը ներկայացված փայլուն քանաստեղծներից մեկը Նովն. Թումանյանն էր: «Անուշ» պոեմի թարգմանիչ Վյաչեսլավ Իվանովը հիացմունքով էր խոսում պոեմի և Նովն. Թումանյանի ստեղծագործության մասին. նա փափագում էր հանդիպել Նովն. Թումանյանին, որպեսզի անձամբ հայտնի նրան իր հիացմունքը նրա պոեզիայի առթիվ: «Անուշ» պոեմը, որ ընկերական նեղ շրջանակում կարդացել էր Վ. Իվանովը, առաջ էր բերել ընդհանուրի հավանությունը և հիացմունքը: Այդ ընթերցանությանը ներկա եղող կոմպոզիտոր Ա. Տ. Գրեչանինովը որոշել էր այդ պոեմի սյուժեի վրա գրել օպերա

և պատրաստվում էր մեկնել Անդրկովկաս՝ Լոռի, Տովհաննես Թումանյանի հայրենիքը՝ հայ ժողովրդական երգն ուսումնասիրելու նպատակով:

\*\*\*

Կովկասյան հակատում պատերազմի կատաղի շրջանն էր: Տայաստանի խորքերից հայ փախստականների ալիքները հեղեղում էին Անդրկովկասը:

Տովհ. Թումանյանին ես տեսնում եմ 1915 թ. Էջմիածնում, հուսալքված կանանց և երեխաների մեջ, որտեղ նա, իր դուստր Նվարդի հետ, որք երեխաներին հավաքում է Քևորգյան ճեմարանի շենքը, որպեսզի նրանց ազատի ցրտից ու քաղցից: Եռանդով լի պարթևակազմ բանաստեղծը, վշտոտ հայագրով, վհատությամբ էր լցվել տեսնելով այդ ցնցող պատկերը, քաղցի և սովի կոտորածը, երբ մեռնում էր մի անմեղ ժողովուրդ, որի մեծամասնությունը կանայք ու երեխաներ էին:

Տմայիչ էր Տովհ. Թումանյանը որպես բանաստեղծ և մարդ: Նա իր մեջ կրում էր ժողովրդի լավագույն գծերը. գրականության մեջ սեր դեպի ժողովրդական ստեղծագործությունը, իսկ կյանքում լայն հյուրասիրություն և սեր դեպի իր ընտանիքն ու երեխաները: Ինձ վիճակվել է երբեմն լինել նրա ընտանիքում (նախկին Վոզնեսենսկայա փողոցում) և միշտ ներկա լինել մի որևէ ճաշկերույթի, երբ որպես թամադա, նա իր անվերջ սրախոսություններով բարձր էր պահում հյուրերի ուրախ տրամադրությունը:

Թիֆլիսում եղած ժամանակ, հակառակ իմ բազմիցս առաջարկներին նրան նկարելու, շարունակ հետաձգում էր իր շատ զբաղված լինելու պատճառով, և այդպես էլ ինձ չհաջողվեց նրան նկարել:

Տովհ. Թումանյանը շատ էր սիրում ռուսական մեծ բանաստեղծներին Ա. Ս. Պուշկինին և Մ. Յու. Լերմոնտովին: Նա ասում էր. «Նրանցից հետո ես էլ ավելի եմ զգում մեր բնության ու կյանքի վեհությունը, որոնք պիտի մենք ավելի երգենք, որպես այս լեռների բնակիչներ»:

Տովհ. Թումանյանը կոլեկցիոներ էր. նա ձեռք էր բերում նկարներ, գրքեր և իրեր: Այդ տեսակետից ևս նա մի բացառիկ դեմք էր իր միջավայրում:

Տովհ. Թումանյանը, ինչպես և նրա ավագ ընկեր Ղազարոս Աղայանը, իսկական զավակ էր ժողովրդի, նրա ծոցից ելած, որ կրում էր իր

մեջ նրա լավագույն ձգտումները, տենչանքները: Այժմ, նոր կյանքի կերտման այս դարաշրջանում, անցյալի ֆոնի վրա մեծ բանաստեղծի կերպարանքն ավելի ու ավելի է ցայտուն ելնում որպես փայլող գագաթ:

1936 թ. 12 նոյեմբեր  
Երևան



ԶՈՐԱՎԱՐ ԱՆԴՐԱՆԻԿ

**ՎԵՐՏԻՃՈՒՄՆԵՐ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾ ՏՈՎՏԱՆՆԵՍ  
ԹՈՒՄԱՆՅԱՆԻ ԿՅԱՆՔԵՆ**

Անհատներ կան, որոնց ներկայությունը հանրային ու ընկերային կյանքին մեջ հմայք, ուժ, վստահություն և ոգևորություն կներշնչե: Այսպիսի անձերուն կյանքը և անոնց մատուցած ծառայությունները ժողովուրդը ոչ միայն կդիտե և կվայելե հանդիսատեսի աչքերով, այլ գիտե հարգել, սիրել և գնահատել: Այսպիսի ժողովրդային դեմքերեն մեկն էր հայ գեղջկական բանաստեղծության ռահվիրան, բանաստեղծ Տովհաննես Թումանյան:

1904-ին առաջին անգամ ըլլալով տեսա և ճանչցա զայն իր բնակարանին մեջ Սևքարեցի Սաքոյի միջոցով<sup>1</sup>: Բանաստեղծը իր զվարթ ու խնդուն բնավորությամբ լավ տպավորություն և անուշ զգացումներ ունենալու հմայքը ստեղծեց մեջս: Առաջին տեսակցությամբ մտերիմներ ու բարեկամներ էինք: Մեկ նայվածք մը բավ էր հասկնալու և ճանչնալու անոր սրտի անբիծ ու նկարագրին անաղարտ վիճակը: Մագնիսական ուժ մը քաշած, կապած էր զիս իրեն ավելի սիրելու, ավելի մտերմանալու, ավելի հիանալու և հարգելու: Իր բարձր հասակին, գեղեցիկ ու վայելուչ կազմվածքին կմիանային ժպտուն աչքեր, շնորհալի և հրապուրիչ երևույթ մը տալով իրեն: Լոռիի Դսեղ գյուղին մեջ նահապետական կյանք մը կապրեր բազմանդամ ընտանիքի մը հայրն ըլլալով: Բաց էին իր տան դռները բոլորին առջև: Վանքի մը պես ամեն օր ուխտավորներ և այցելուներ կմտնեին ու կելնեին վայելելով այդ նահապետական տան ճոխ սեղաններն ու բարիքները: Առանց հյուրի սեղան չէր նստեր և ոչ ալ օրը կփակեր առանց բարի գործ մը կամ ծառայություն մը կատարելու: Վրեժխնդրություն, քեն,

ատելություն, չարիք և նախանձ՝ կյանքի այս զգացումները անծանոթ էին իրեն: Բյուրեղի պես մաքուր և պարզ էր իր սիրտն ու հոգին ու մանիշակի չափ խոնարհ ու քնքուշ: Տիպար հայ էր՝ ազգասեր ու գործունյա: Առաքինության և սիրո մարմնացումն էր Թումանյան: Այս գեղեցիկ ու բարձրագույն հատկանիշներով օժտված բանաստեղծը ոչ միայն սիրելի և հարգելի էր հայ ժողովրդին, այլ կհարգվեր և կսիրվեր ռուս, վրացի, պարսիկ և թաթար ժողովուրդներեն:

1914-ին, երբ Ազգային բյուրոն կազմակերպվեցավ, բանաստեղծ Թումանյան անոր անդամներեն մեկն էր: Թումանյան դոքտոր Ջավրիկի հետ ճանչված էր իբր ռուսասեր: Թումանյան իր հեռատես կարողությամբ հասկցած և ըմբռնած էր, թե հայ ժողովուրդն իր աշխարհագրական դիրքին համար պետք է կապե իր քաղաքական ճակատագիրը ռուսներու բախտին հետ: Պետք չէ սպասել և ակնկալել հեռավոր դռներե օգնություն և աջակցություն ցեղին բարելավման և ազատագրման համար: Թումանյան մնաց Ազգային բյուրոյին մեջ և պայքարեցավ մութ ու տգետ ուժերուն դեմ մինչև վերջ իր քաղաքականությունը ջատագովելով, հոգ չէր, որ բյուրոյի անդամները կծառանային իր դեմ մութ ուժերով և տխուր խաղերով...

1915-ին, երբ Վասպուրականը գրավվեցավ ռուսներեն, Թումանյան Վան եկավ տեսնելու իր ժողովուրդն ու հայրենիքը ավելի մոտեն<sup>2</sup>: Ի՞նչ տպավորություններով վերադարձավ՝ չեմ գիտեր, բայց երբ 1915-ին Մեծ գաղթը եղավ ռուսներու կեղծ նահանջով<sup>3</sup>, բանաստեղծը իր տունը, իր ընտանիքի վայելքները թողուցած, եկավ իր երկու չափահաս աղջիկներուն հետ Էջմիածինի, Իգդիրի և Երևանի փողոցներուն և վանքի պատերուն տակ խոնված գաղթականներուն օգնելու<sup>4</sup>: Վարցավեն, երբ ամեն օր հարյուրավորներ կմեռնեին, այդ փոքրիկ ձեռքերը գիշեր ու ցորեկ իրենց կյանքին գնով կգործեին կյանք մը փրկելու վարցավի հիրաններեն: Թումանյան կրնար անփույթ ու անտարբեր իր ցեղի ցավին՝ երջանիկ կյանք մը ապրիլ: Կրնար կեղծ բառերով ու փուռ արցունքներով, նստած և ընկողմանած ճոխություններու մեջ՝ հայրենիքի վիշտը երգել թուրքի վրա... Կրնար ամառանոցներու և հանքային ջուրերու հեշտանքը վայելել: Կրնար հարստանալ և փառքերու տիրանալ, բայց այս բոլորը արհամարհեց իր ցեղին բեկորներու համար ու տքնեցավ անոնց հետ, անոնց

ցավն ու վիշտը բաժնելով: Իր արենակիցներուն դառն վիճակը և չարչարանքները խլեցին իր խնդում նակատեն ու աչքերեն ժպիտն ու ծիծաղը, անթեղելով իր սրտի մեջ իր ցեղին ցավը: Այդ ցավը մաշեցուց, հասցուց զինք, մինչև որ մահը վերջ դրավ իր խոցող խորհուրդներուն, ա՛լ չի զգալու, ա՛լ չի տառապելու և չի վիճաբանելու կեղծ և ոչ հարազատ ազգասերներուն հետ...

Թումանյան Տրապիզոնի նակատի կոիվներեն մեկուն մեջ իր եղբայրը կորսնցուց<sup>5</sup>: Վասպուրականեն Սալմաստ, երբ 25000 գաղթականությունը կը նահանջեր, իր 22 տարեկան տղան կ'իյնար գաղթականին նահանջի գիծը ապահովելու ջանքերով<sup>6</sup>: Ջոհաբերության և հայրենասիրության այն բարձր ու վսեմ գաղափարական քանաստեղծը ներշնչած էր իր զավակներուն, անոնց ուսուցանելով ծառայել և մեռնիլ ամեն քանե առաջ հայրենիքի համար:

1917-ին<sup>7</sup>, երբ Ալեքսանդրապոլի աջ կողմը Ղազանչի, Կյուլլի Պուլախ Ճզլաբի կողմերը կ'զտնվեի պաշարված թուրք ու թաթար ուժերե, լուր առի, թե Ալեքսանդրապոլը երեք ժամեն թուրքերուն հանձնած և Ղարաքիլիսե փախած են: Թրքական շղթան կտարելով Լոռի եկա, ուր Ջալալօղլիի մեջ Թումանյան Լոռիի ներկայացուցիչներով զիս դիմավորելե վերջ խնդրեց, որ Լոռի ամրանամ և կովիմ մինչև վերջը: Դիրքեր փորել տվի և գործի ձեռնարկեցի: Տաջորդ օրը լուր եկավ, թե թուրքեր Ղարաքիլիսեն գրաված են<sup>8</sup>: Այս լուրեն քանի մը ժամ վերջը Թումանյան եկավ և արցունքոտ աչքերով պատմեց ինձի, թե լավ է, որ 30000 գաղթականներու հետ հեռանամ Լոռիեն, որովհետև այդ մարդիկը ներմակ դրոշակներով պիտի դիմավորեն թուրք բանակը և պիտի դավաճանեն քեզի, հաց և ռազմանյութ չպիտի տան զինվորիդ և գաղթականության: Այս տխուր լուրին վրա մեկնեցա դեպի Դիլիջան, ուր ոչ հայ և ոչ ալ թուրք զինվորներ գտա<sup>9</sup>:

1919-ին, Ջանգեզուրի կոիվներե վերջ<sup>10</sup>, երբ Էջմիածին եկա և անկե Թիֆլիս, վեց օր իբր հյուր Թումանյանի տան մեջը մնացի՝ արտասահման մեկնելեն առաջ<sup>11</sup>: Ճաշի սեղանին վրա, ուր ներկա էին տասը հանրածանոթ հայ դեմքեր, հարցուցի անոնց, թե ի՞նչ էր պատճառը հայ-վրացական կովին: Բոլորը միասին ըսին, թե մերոնք չեն արդարանար...

Վրացիներու արտաքին գործոց նախարար պր. Գեգեչկորի լուր

դրկած էր Թումանյանին, թե Ձորավար Անդրանիկը կուզեմ տեսնել. Թումանյանի հետ միասին գացինք նախարարին քով: Բանաստեղծը եղավ մեր թարգմանը, ես այսպես խոսեցա.

– Պր. Գեգեչկորի, նախ եկա ցավ հայտնել, որ այս երկու ժողովուրդները կովեցուցիք իրարու դեմ և թշնամություն մը առաջ բերիք: Քննություն չպիտի ընեն, թե որ մեկն էր մեղավոր: Եթե դուք այս երկու ժողովուրդներուն մեջ սիրո խարիսխը չի դնեք, երկունքն ալ պիտի սուսեն: Տարբերությունը պիտի ըլլա ձեր և մեր՝ մեկ գիշեր: Իրիկունը մեր դիակը պիտի վերցնեն, առավոտն ալ՝ ձերը: Նասարակ երկու ժողովուրդները մեղք չունին, դեկավար ուժերդ եք պատասխանատուն: Դուք՝ պատասխանատուներդ, այս գործը կատարել տվիք: Բայց ի սեր ձեր ցեղի փոքրիկներուն, ի՞նչով մեղավոր են մեր հազարավոր որբերը, որ այնտեղ կոտորվին անոթի, և դուք փակեք Բաթումի ճամփան, ալյուր չի փոխադրելու դեպի Նայաստան:

Նուզված ձայնով մը պատասխանեց.

– Պզտիկ քննություն մը կատարե, եթե մենք մեղավոր ենք, պատրաստ ենք մեր մեղքը վերցնել մեր վրա:

– Կցավիմ, որ ես ժամանակ չունիմ և կմեկնիմ Բաթում, քարի եղեք ճամփա քանալ և վազոն տալ ժողովուրդիս համար: – Խոստացավ ինձի: Նաջորդ առավոտ յոթնաստուն վազոն Բաթում դրկված էր՝ ոտելիք և հագնելիք փոխադրելու դեպի Նայաստան:

Անցյալ տարի Կ. Պոլիս եկած էր մեր ազգայիններուն քացատրելու և ըսելու հայրենիքին կարիքներն ու պետքերը<sup>12</sup>: Ամեն անոնք, որոնք շփման եկան ու ճանչցան զայն, չպիտի կրնային չի սիրել ու հարգել անոր անկաշառ ու զոհաբերող սիրտն ու հոգին:

Իր գրական տաղանդին համար իմ բառերս շատ կարճ կուզան: Գրագետ չեմ, այդ բաժինը հայ գրագետներուն ու քանաստեղծներուն կթողում, սոսկ մեկ քանի վերհիշումներ ըրի կյանքի գիծերեն, այդ առաքինի և անձևվեր քանաստեղծին՝ հայ գաղթականին ու հայրենիքին համար կատարած գործն ու ջանքերը ամերիկահայ գաղութին ծանոթացնելու հույսով:

Ես ալ շատ սիրած եմ անոր երգերը: Երգած, զգացած և վայելած եմ անոր երգերն ու գրական արտադրությունները: Տիպոգրամով հետևած եմ «Անուշ» պոեմին, «Սասունցի Դավիթին», «Մի կաթիլ մեղրին»,



«Շունն ու Կատուին», «Քաջ Նազարին» և այլն:

Կողքամ անոր դառն վաղաժամ կորուստը: Տայրենի հողին վրա ապրող հայ գեղացին և մտավորականը դեռ շատ պետք ունեին անոր: Թումանյան կապն էր գյուղացիին և ուսյալին: Միրելի ուսուցիչն ու վարժապետն էր մանուկներուն: Կհանգչի այսօր երկար տառապանքե և հիվանդութենե մը վերջ: Ան շատ ու շատ հանգիստ խիղճով իջավ գերեզման, անոր համար, որ կատարեց իր պարտականությունը ցեղին ու հայրենիքին հանդեպ: Վա՛յ անոնց, որոնք գիտակցաբար կատարած են շատ մը չարիքներ. հայ ցեղի զավակներուն անունին վրա՝ առանց խղճահարվելու և գղջալու:

Միրելի՛ Նովհաննես, չկաս այլևս, որ վիճիս ու տառապիս ցեղիդ քարօրության ու գոյության համար: Ալ հանգչած են հոգնատանջ ոտքերդ ու ձեռքերդ: Թող ուրախանան ամեն անոնք, որոնք իրենց դեմ չեն գտներ սիրտդ, որ անկաշառ էր ու անխարդախ, հոգի մը, որ վեհանձն էր ու անվախ: Նանցանքը, որ ունեիր՝ **կուսակցական** չէիր... Նանցանքը, որ ունեիր՝ սիրտդ չէր կեղծեր: Ընդունե երկնային փառքիդ մեջ սա մեկ քանի տողերը, ուր ջանացած եմ ծրարել իմ հարգանքիս հետ թշվառ ցեղիս երախտագիտության արտահայտությունն ալ, որոնց համար հոգնեցար, տառապեցար և կյանքիդ գնով զոհարերեցիր զավակներովդ Բգդիբի, Էջմիածնի և Երևանի մեջ:

Նանգիստ ոսկորներուդ, հարգանք հիշատակիդ, սիրելի Նովհաննես: Ակնածանոք կը խոնարհիմ շիրիմիդ առջև: Թե՞՞ս գա հողը վրադ: